

Buschmann tools
INVENTION | PRODUCTION

 FR



 **FALZBENDER**

SKU: #0700



Designed by professionals
for professionals



Le FALZ BENDER est un ensemble portatif idéal de deux plieuses pour réaliser rapidement et sans effort le joint debout double. Le FALZ BENDER convient à plusieurs matériaux — acier inoxydable, acier, aluminium, cuivre et zinc.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

POIDS

Machine **ROUGE** - 6 kg

Machine **VERTE** - 4,5 kg

ÉPAISSEUR MAX.

ACIER INOXYDABLE : 0,5 mm

ALUMINIUM, CUIVRE, ZINC : 0,8 mm

ACIER LAQUÉ : 0,7 mm

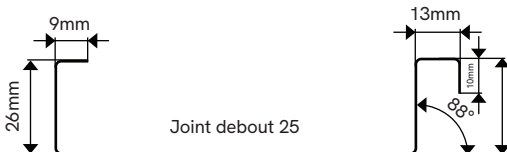
VITESSE MAX.

100 m² / 100 min



Toute utilisation au-delà de ce cadre est considérée comme non conforme !

DIMENSIONS DU PROFIL



- > Vous pouvez utiliser les deux outils simultanément sur une même tôle et accélérer la réalisation d'un profil de joint debout parfait
- > Les Falz Bender forment le joint avec nettement moins de contraintes dans le métal, ce qui aide à éviter le tuilage des bacs par rapport aux machines à profiler
- > Une invention révolutionnaire dans le secteur de la couverture — la première plieuse au monde capable de former deux ou trois plis en une seule passe.
- > Les outils sont rangés dans des valises de qualité militaire avec mousse de protection.



N'utilisez la valise QUE pour transporter et ranger le FALZ BENDER.
NE mettez PAS d'autres outils - ciseaux, pinces, etc. - dans la valise !

Protégé par une valise de qualité militaire avec mousse de protection

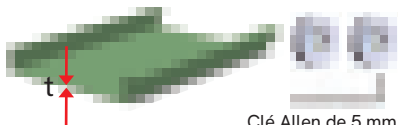


PRÉPARATION DU FALZ BENDER

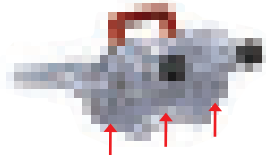
PRÉPARATION DE L'OUTIL ROUGE

1. Choisissez les rouleaux en fonction de l'épaisseur de tôle t :

- jusqu'à 0,55 mm – rouleaux A
- de 0,55 à 0,8 mm – rouleaux B



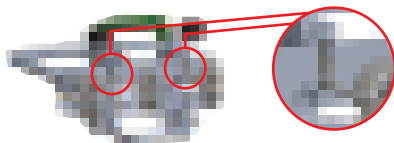
$t = 0 \dots 0,55 \text{ mm}$ $t = 0,55 \dots 0,8 \text{ mm}$



À changer en fonction de l'épaisseur de tôle

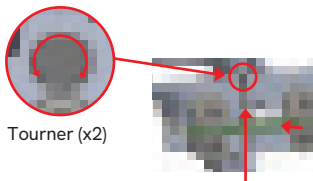
PRÉPARATION DE L'OUTIL VERT

1. Desserrez les boulons à l'aide de la clé Allen de 5 mm



Desserrez les boulons (x4)

2. Introduisez la tôle entre les rouleaux et tournez la vis de réglage avec une clé Allen de 4 mm dans le sens voulu. Serrez jusqu'à ce que les rouleaux serrent la tôle, puis desserrez légèrement. La tôle doit coulisser librement entre les rouleaux.



Tourner (x2)

3. Serrez les boulons avec la clé Allen de 5 mm et faites un essai sur une pièce

GUIDE VIDÉO DE PRÉPARATION



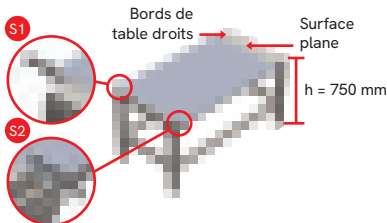
La pièce doit passer librement entre les rouleaux

AMÉNAGEMENT DU POSTE DE TRAVAIL

1. Installez une table de travail à surface plane. Nous recommandons une hauteur de table de 750 mm pour une utilisation optimale des outils. La largeur de la table correspond à la largeur de la tôle moins 82 mm. À l'aide de la règle fournie, mesurez le débord de la tôle par rapport à la table — 35,5 mm pour l'outil VERT (S1) et 47 mm pour l'outil ROUGE (S2) — puis fixez fermement la tôle sur la table (S3).



Portez toujours un équipement de protection pour éviter les accidents lors des travaux en toiture !



La plieuse doit être aussi proche que possible du bord de la table pour un meilleur résultat de pliage



Fixez toujours la tôle à la table

Consignes de sécurité importantes pour l'utilisation du FALZ BENDER

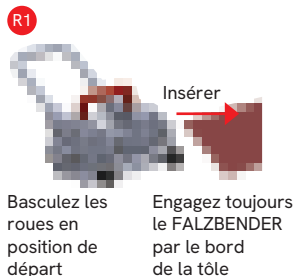
- Utilisez toujours les outils exactement comme le prescrit le fabricant dans les notices d'utilisation.
- Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le FALZ BENDER et conservez-les pour référence ultérieure.
- Par principe, toute personne chargée de la mise en service, de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation des outils doit avoir lu et compris la notice d'utilisation, en particulier le chapitre relatif à la sécurité.
- Lorsque vous travaillez avec le FALZ BENDER sur un toit, utilisez toujours un harnais antichute avec ligne de vie et respectez toutes les règles de sécurité. Gardez à tout moment une position stable et un bon équilibre.
- Restez vigilant. Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- Pendant le travail, tenez les mains, les doigts, les bijoux, les cheveux, les vêtements et les autres outils à distance de sécurité des pièces en rotation. Ne placez jamais vos mains, vos doigts ou des outils entre les rouleaux ou dans les pièces en mouvement.
- Portez des vêtements de travail adaptés. Les cheveux longs doivent être protégés par un filet. Mettez des gants de protection.
- Il est strictement interdit de placer un FALZ BENDER mouillé dans la valise ou de l'y conserver. Si du sable ou de la poussière s'accumule autour des rouleaux, nettoyez-les.
- N'exposez pas le FALZ BENDER à des températures extrêmes ; l'utilisation par temps froid (au-dessous de 0 °C) est déconseillée. N'exposez pas le FALZ BENDER à la pluie et ne l'utilisez pas dans des conditions humides ou mouillées.
- Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Veillez à ce que les enfants n'y aient pas accès.
- Lorsque le FALZ BENDER et ses accessoires ne sont pas utilisés, rangez-les dans un endroit sûr.



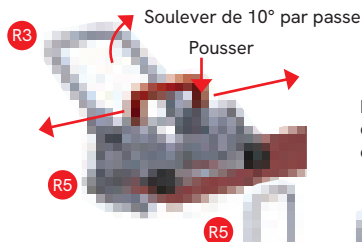
NE laissez PAS le confort ou l'habitude du produit (acquise par une utilisation répétée) remplacer le respect strict des règles de sécurité. UNE UTILISATION INCORRECTE ou le non-respect des règles de sécurité énoncées dans cette notice peut provoquer des blessures graves !

UTILISATION DU FALZBENDER ROUGE

2. Utilisez l'outil ROUGE pour former le pli supérieur. Basculez d'abord les roues en position de départ et engagez la plieuse sur le bac depuis le bord de la tôle (R1) jusqu'à ce que la tôle touche les rouleaux (R2). Les roues avant ne touchent pas encore la surface. Commencez le pliage en déplaçant la plieuse d'un côté de la tôle à l'autre tout en soulevant la poignée et en poussant la poignée ROUGE contre la tôle (R3). Nous recommandons d'augmenter l'angle d'environ 10° à chaque passe. Les rouleaux de tête doivent sortir du bord de la tôle pour former un pli net, mais les roues avant doivent toujours rester sur la tôle (R4). Continuez à déplacer et à soulever la poignée jusqu'à obtenir un pli supérieur parfait (R5).

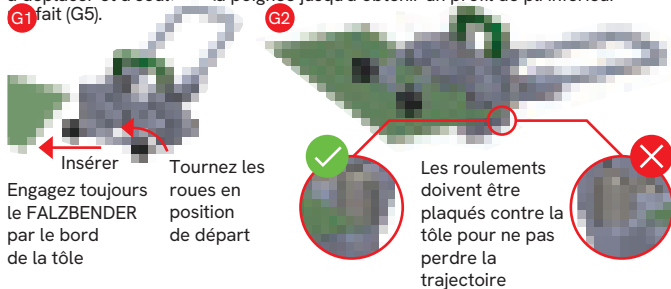


Commencez toujours le pliage lentement et formez une amorce dès la première passe

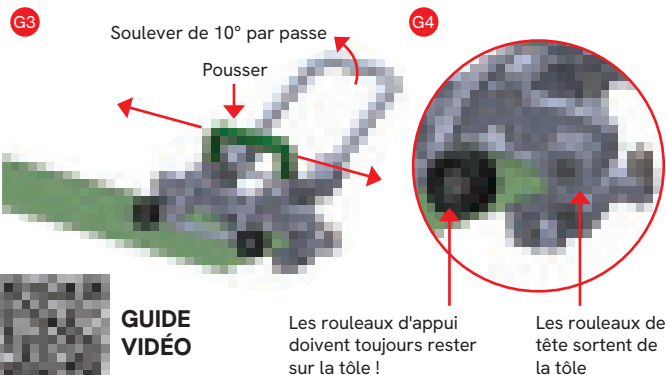


UTILISATION DU FALZBENDER VERT

3. Utilisez l'outil VERT pour former le pli inférieur. Basculez d'abord les roues en position de départ et engagez la plieuse sur le bac depuis le bord de la tôle (G1) jusqu'à ce que la tôle touche les rouleaux (G2). Les roues avant ne touchent pas encore la surface. Commencez le pliage en déplaçant la plieuse d'un côté de la tôle à l'autre tout en soulevant la poignée et en poussant la poignée VERTE contre la tôle (G3). Nous recommandons d'augmenter l'angle d'environ 10° à chaque passe. Les rouleaux de tête doivent sortir du bord de la tôle pour former un pli net, mais les roues avant doivent toujours rester sur la tôle (G4). Continuez à déplacer et à soulever la poignée jusqu'à obtenir un profil de pli inférieur



Commencez toujours le pliage lentement et formez une amorce dès la première passe



**GUIDE
VIDÉO**

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FALZBENDER

- Le **FALZ BENDER** ne doit être utilisé que par des personnes qualifiées et autorisées connaissant les règles nationales de prévention des accidents.
- Le **FALZ BENDER** est conçu pour un usage individuel par des professionnels ; c'est un outil de précision qui exige une manipulation et une utilisation soigneuses.
- Retirez soigneusement l'emballage et toutes les étiquettes promotionnelles avant la première utilisation du **FALZ BENDER**.
- Avant de commencer le travail, l'opérateur doit vérifier que le **FALZ BENDER** ne présente pas de dommages ou de défauts visibles de l'extérieur et doit signaler au revendeur et corriger toute modification — y compris du comportement en fonctionnement — susceptible d'affecter la sécurité.
- Contrôlez visuellement toutes les vis et resserrez-les si nécessaire.

IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE :

- Utiliser ces outils à d'autres fins que le formage des matériaux indiqués dans la notice.
- Plier plus d'une tôle à la fois.
- Installer, démonter, remplacer ou modifier des composants, pièces et équipements non prévus dans cette notice sans l'accord écrit du fabricant.

DÉPANNAGE

- Si les rouleaux rayent la peinture de la tôle : assurez-vous que la zone de travail est exempte de sable, de poussière, etc.
- Si les rouleaux commencent à rouiller, c'est que l'outil n'a pas été correctement nettoyé après utilisation.
- Si le profil gondole : soulevez moins la poignée à chaque passe. Nous recommandons 10° par passe.
- Si le profil obtenu n'a pas les bonnes dimensions : assurez-vous que les roulements sont plaqués contre la tôle comme indiqué en (G2) et (R2).

ENTRETIEN, MAINTENANCE ET STOCKAGE DU FALZBENDER

- Nettoyez les outils après chaque utilisation.
- Éliminez l'humidité, la poussière et le sable des **FALZ BENDER**.
- Maintenez toujours les engrenages propres.
- Maintenez les pièces mobiles exemptes de poussière, de sable et d'humidité.
- Contrôlez régulièrement toutes les vis.
- Il est strictement interdit de placer et de conserver un **FALZ BENDER** mouillé ou humide dans les valises.

GARANTIE

Nous garantissons que chaque **FALZ BENDER** est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité et exempt de défauts de fabrication. Si votre outil présente l'un des défauts suivants, nous y remédierons gratuitement conformément à la loi applicable. Nous accordons sur nos outils une garantie limitée de 1 (un) an à compter de la date de facture. La garantie limitée s'applique uniquement au premier acheteur. Les réclamations doivent être adressées à l'entreprise qui vous a vendu le produit. Veillez à disposer du document d'achat. L'outil doit être envoyé en réparation complet, avec toutes ses pièces.

Si le **FALZ BENDER** est réparé par une personne non qualifiée, nous ne pouvons plus garantir la qualité de l'appareil. Nous ne pouvons pas non plus garantir la qualité de l'appareil si :

- l'outil est endommagé mécaniquement, est tombé ou a été cassé d'une autre manière ;
- des méthodes de travail incorrectes ont été utilisées ;
- des accessoires inadaptés ont été utilisés ;
- l'outil est utilisé à des fins non prévues ;
- l'outil est utilisé après la détection d'un défaut ;
- l'outil a été utilisé par une personne ne possédant pas les compétences nécessaires ;
- l'outil n'a pas été entretenu ;
- la conception et les paramètres de l'outil ont été modifiés.

Le **FALZ BENDER** est un ensemble complexe de pièces mécaniques comportant de nombreux éléments mobiles et sujets à l'usure. L'usure des pièces est un phénomène naturel et non un défaut de fabrication. Les pièces usées par un usage normal ne sont pas remplacées gratuitement. Les pièces d'usure sont : la poignée, les protections, les engrenages, les rouleaux et toutes les autres pièces mobiles. Conservez le document d'achat, le reçu et la notice d'utilisation. Veillez à ce que le modèle de l'appareil, le numéro de série et la date d'achat soient correctement indiqués sur le document d'achat



Buschmann tools
INVENTION | PRODUCTION

www.buschmannntools.com

Copyright © 2026 Buschmann tools. All rights reserved.